大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092 (THURSDAY, SEPTEMBER 14, 1916.) P. O. Box 260

VOLUME 3 No. 59 (新聞紙第叁卷第五十九號) $ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十號 (禮拜四) 二九〇七磨詩線喊

中華民國五年九月十四日

夏歷歲次丙辰八月十八日

敬者本報向例告白費及報費有分四季繳交者有逐月繳交者今則七月已至夏季已滿仰 諸君按期惠清以資挹注況近因紙料物價騰貴電費浩繁在在均需現銀希爲諒察單到統祈從速找銷幸甚 司理部披露

本報宗旨純正。材料豐富。新聞眞確。素爲海內外所推許。固閤報諸君宜日手一篇者也。承印中西文件。妥當速率。取價克已。加以紙張整潔。校對精愼。幷新辦到中西活板字印。花邊。種種新式物料。請爲留心光顧。

◎現印就各件發售開列

本報現鑄活版電模印就魚濕所用便易之記工紙格及日記工簿幷通行各式信箋發售價甚相宜隨時可以應便購用

本社論說

對於美國鐵路工黨風潮之感言 (一孔)

國家之富强。則賴乎國民。國民之活動。則賴乎事業。事業之發達。則賴乎交通。交通者。事業之母也。今世界所稱爲交通之尊常利器。曰輪船與鐵路而已。二者相輔而行。皆爲交通利便之機關。而亦爲國家富强之樞紐也。雖然。國于海島者。其交通必賴輪船。國于大陸者所以常賴鐵路交通。而擴充其運輸之力。而不容斯須停止也。

溯自瓦特于千七百八十四年發明蒸汽機之後。其始利用以行舟。而有蒸汽船。繼則應用于車。而有汽車。汽車發明在千八百年。英人理查脫威士利。用蒸汽于軌上行車輛。受有特許。遂應用於英國南威爾士之麻沙威爾鐵道。載十噸之礦。一時間行五里。是爲汽車之始。然尚未完備。迨千八百十四年喬治斯的奔孫獨運匠心。造機關車。千八百廿五年。實地使用。此機關車以九十噸之重。一時間可行六里至八里。號爲羅哥摩辰。Locomotion後斯的奔孫于千八百二十九年更創洛克脫。以與羅哥摩辰競爭。洛克脫獲大勝。千八百三十年至三十一年。更造拍拉尼脫與三孫之二種機關車。載運旅客及貨物。後各國爭相倣傚。而行用日多。復注意於軌道加廣。遂有一時間可行七八十里者。然自奔孫創造以來。迄今不過九十一年。其中間汽車之進步非常。據近調查。地球上鐵路之延長。實達五十五萬里以上。以之環繞地球。可得二十五周。此後尚逐日延長而無止境。其物質進化之神速。眞爲吾人夢想不到。美國則如何。

美國之鐵路。始于千八百三十年。由波地磨開行。因名曰。Baltimore & Ohio Railway。其汽機初由英國購

◀ 網賚路米偈 ▶

Mount Royal Milling Co.
1824 Store St. Victoria B.C.

本公司由各江輸到頂靚米樸用機舂白米身新鮮純潔飯味馨香粢滑浩價

極廉仰賞商留心光顧本公司設在域多利埠市左街一在雲埠片打街西端開張

Vancouver Office
25 Pender Street West

◀ 行靴女男 ▶

WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Combie Street

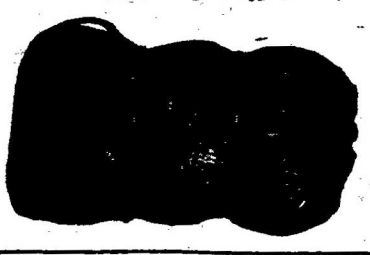
男女大小幼孩時款好靴久爲市人稱美本行貨眞價實獨冠雪市最好男子靴現沽四元半時裝婦女靴由三元至十元上等兒女學校靴價銀更加相宜希爲留意是荷童子靴更超乎卑詩耳

◉舖在雪市定街西九百五十號近錦皮街

新到米又

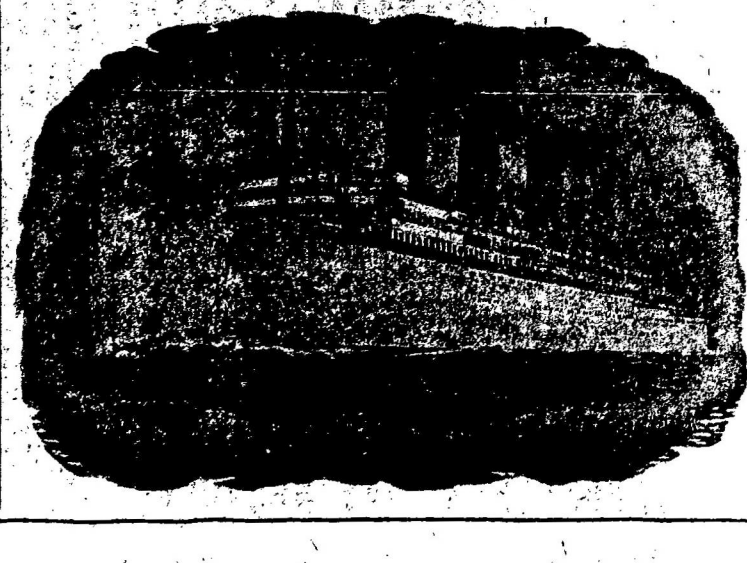
ImPerial Rice Milling Co. Ltd,
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宣粘大幫谷米近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字号光顧無論遠近單到即付價銀尤爲相宜



庵不爹羅米公司謹啓

詩不詩 詩不詩 亞輪船公司



雲高巴域多利 代理 葉生 李夢九

諸君旋唐 留意光顧

由雲高華埠域多利埠啓行船期

▲日本皇后 八月廿四号
▲亞洲皇后 九月七号
▲滿提高 九月三拾号
▲俄國皇后 拾月五号

東亞客務 總司理 司徒旆啓

地點及理司總務客
H. W. Brodie
General Pass. Agent,
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

司徒旆通信住址
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

周耀初影相館
YUCHO CHOW STUDIO
Phone Sey. 5174
23 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

(畫圖)(度尺)(相)
(稅金)(紙契)(相)

代理四邑雜誌定購函來

廣興祥
Quong Hing Chong
236 Pender St. Phone Sey 2660
VANCOUVER, B. C.

本店在片打街門牌二三六號專辦上等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全各色美酒四時瓜菜各樣齊備從廉接價發客 愛接理香港滬單快捷無誤希祈留心光顧 喊線矢慶二六六

◉專辦鮮魚鷄鴨發行

雲高華埠 廣興祥號 司事關啓

▲▲教授油畫水彩畫圖畫磁 墨畫 學習所再招新生廣告

本所自設立以來已歷兩年矣各衙施在本所肄業者均得各擅其長不亞于西人美術家之資格也今賽會既已完場又復用功伊始特字通告俾有志斯業者及早掛號可也

夏利街七百九十八號 陳寶賢披露

本報專電

●●今朝九點二十分鐘接廣州訪員專電云

●●●

間間。有兩人屬愛爾蘭產。故准令其自由。聞讓賽馬局。已延期數次。或因此而未知。然無論遲早。均不能逃政府之監察也。

法軍勝利

▲法京巴黎同日電云。森之北。法軍繼續進攻極烈。路布烈泊。調重生力軍。欲拒法軍前進。但未能爲法軍前進之阻碍。據今日陸軍部發表。森之北。昨晚繼續猛戰。我軍占大勝利。八點鐘時。攻播奇扶尼士村。猛戰後。完全被我占據。我步隊所占據之地。尚能堅立。但德軍亦未曾間攻。今朝我軍繼向東方前進。占據拉卑農地。擒敵若干。及大部份戰品。最的治德堅。爲我襲攻。獲敵數名。苗士之右。城泊帖太樹林。我占有勝利。大炮繼續活動。于瑪那士地方。其餘戰線平靖。我飛機昨日空中戰拾七次。擊落敵機二架于森戰線。四架又受重傷。昨晚我飛機擲下炸彈于敵人軍地極多。頗見有效。

巴爾幹戰訊

▲沙羅賡架同日電云。今日官場發表。大砲猛攻二十四小時之後。塞軍總進攻條頓軍。占有勝利。第一次進攻。占領布軍地位。占領後繼進。法軍保護塞軍右翼。兩軍猛攻于柯士吐利華湖西北。頗占勝利。法京巴黎同日電云。今日陸軍部發表。士吐利麻戰線。戰局不變。將軍繼續大炮互攻。意軍與敵戰於弼叶維地方。窩打河兩岸。協商大炮。猛攻布軍地位。我軍左翼間。塞軍進攻極活動。哥維路猛戰後。塞軍占有重要地點。敵人所失極重。柯士吐華湖西北。尚在大戰中。其西南。我軍前進。我大炮焚毀敵地位材物極夥。

德軍認被法軍侵入

▲德京柏林同日電云。陸軍部發表。森之北。大戰再開。我軍在穆布士。森之間。與敵大戰中。法軍侵入播奇扶尼士。森河兩岸。兩軍繼續猛戰。

和局尚遠

▲德京柏林同日電云。巴非利亞王路城新裁判所開幕。王臨演說。畧言德國斷不可求和。如地位較讓于昔。仍不能屈辱以乞和也。且是戰。未知結局在于何時。然則持和平之希望者。尚居于遼遠也。

本埠新聞

◎◎今日爲卑詩省總選舉

今日爲雲埠卑行卑詩省總選舉。全體候補員共百名以上。雲埠祇取六名。永則關於禁酒案。永則關於婦女選舉權。自今早八点鐘。行開始投票。至今晚七点鐘。爲最後止綫。昨日禁酒遊隊。從偏打街。轉緬街。折回喜士定街。絡繹不絕。有如長帶。人數當必踰萬無疑。列於除後者。則有電力自動車。何祇百數。其熱鬧誠不可思議者。朝間各酒館。旅館。均不沽飲。有劉伶儔之徒。當俟之晚七点後。今晚揭曉後。獲選者必列入遊隊。幷演說以答謝公民。

◎◎坎第二期新軍債之有成

坎拿大第二期軍債。共一百兆元。週息五釐。十五年爲限。開募二天矣。應募者極形踴躍。可徵坎人愛國之熱誠。雲高華埠。應募者。實不讓于他省。即天寅汽船公司。爲首購十萬元。其餘一百五百一千元之債票。雲人之購募者。亦非常之衆。滿地可應募者。最巨爲美國麥畝公司。購二兆元。其餘各公司。及各股戶應募者不少。

◎◎衙案

烟剪人尊臣。禮拜二日。在拋和衙。爲日本人兩名毆擊。傷眼及頭。警官聞警馳至。一幷拘去。昨日提訊後。展期至禮拜一日判決。而日本人聘有律師爲之辯護。

加屬新聞

◎◎域埠致公總堂閱書報社第三期選舉通告

啓者本堂閱書報社。今屆大二期選舉任事人員。准于本月十七號（即禮拜日）晚八點。在本堂開全體大會。當衆公舉。仰各昆仲屆時到堂選舉賢能充任。以舉實成。而維社務。是禱。謹此預聞。

大中華民國五年九月三日　致公總堂閱書報社同人啓

◎◎安大猷省禮拜六實行禁酒例

安大猷省內閣會議。爲關于禁酒例。◎省都郎度昨日電云。安大猷省內閣會議。爲關于禁酒例。◎省閣諸員。到已八九。惟省相乞士。及教育部總長聘博士。現居英倫。因未預識。蓋歷來赴議者。罕見如此其衆也。歲照例。聞以禮拜六日爲實行期云。

◎◎域埠禁酒遊隊亦熱

喊多利昨日電云。禁酒遊隊。參加者約二千名。婦人五百四十八名。男子六百餘名。其餘爲童年男女。電力自動車數亦不少。禁酒領袖。前日在婦人青年會。開祈禱會。贊成禁酒者極衆。域多利遊隊之熱鬧。亦從來所罕見者也。

◎◎重築新橋之續報

鴉地和昨日電云。聖羅倫士橋梁公司。通告於坎政府。謂聖羅倫士橋。雖慘遭崩墜。但公司完全担負責任。重築新橋。惟係坎屬。鋼料欠缺。勢須兩載。始能獲覩其成功云。

●各國新聞●

◎◎共和黨指斥委路愼外交失策

華盛頓電云。美國共和黨總部幹事長威路確氏。因現總統委路愼。所持對于中國之政策。殊屬不合。特爲指斥之。畧謂中國將來倘被瓜分。及由日本掌握統治權。亞洲全歸日人勢力範圍者。是爲委路愼及政府諸員辦理外交不善之咎。何以言之。因中國開關門戶之主義。原由美前外交總長轉書倡立者。今觀委氏所行之政策。實有損害美人商利。是無異又將中國門戶關閉。致我美商不能入也。中政府因見野心國每欲侵佔主權。已大聲疾呼。求美敎助保護統治權。斯時我美正宜干涉。不特爲中國計。且爲保守美人在遠東之利權計。不應袖手旁觀。視爲無關痛癢。共和黨之政見。曾聲明外交之方針。最要者。是保全美人之權利。勢不能任人削奪。據駐本京日使署人員。曾稱無論遲早。中國財政情形。必要日本担任維持等語。誠如所言。中國政權將來果由日本監督時。美人原有之利權。必大受損碍。不可不爲提防云。

▲▲三記號廣告

本號在片打街門牌壹白壹十壹號專由祖國辦來上等貨物生油茶米各雜貨俱全如蒙各號各僑胞光顧取價格外從廉付來函件照此西字無悞希爲留意此盼　喊線矢么五五五　雲埠三記啓

Sam Kee Co., No.111 Pender St. E. Phone Sey. 525
Vancouver, B.C.

▲▲鳴謝〔第一期〕

敬啓者本中華基督教會曾經發起常年特捐今叨蒙教內外諸同胞男女善士樂助鉅欵本同人獲施之餘非常滿慮感激不弟本會職員等以維持之而得其道者實則賴諸君子以好施之使然耳特誌數言以表謝悃

▲▲菩衆各經手之緣部共其捐欵之芳名編列于左

本教會內共捐銀九十一元五毛

聖公會林佐然林振君經手緣部共捐銀十一元二毛五

關耀初關贊初吳英品君經手緣部捐銀三十四元三毛五

黃伯猷曾桂芳黃沛英君經手緣部共捐銀二十九元一五

黃伯葵高卓奎君經手緣部共捐銀二十六元八毛

吳天福曾桂芳君經手緣部共捐銀拾九元

舞市阻埠曾擇善周其鍠君經手緣部共捐銀十六元

滿地可埠趙豪君經手緣部共捐銀五元

式埠林立業朱光纘黃鴻昭二月十二號捐銀十元零五毛

▲▲以上九柱總共捐銀二百四十元零二毛五仙

周耀初十元　黃伯猷　吳天福　梁茂隆　謝光　歐清湖

吳英品　高卓奎　侯栢　黃沛英　黃茂　林振　林立業

黃伯葵　以上每名五元　趙豪三元二五

以上每名二元　黃松瑞二元五　曾榮　高宗漢

周其鍠　林章令　鄒漢持　林用光　以上每二八毛

然一元五毛　俞恩嗣　馬輔　關贊初　周齊初

曾擇善　周天霖　林女士　黃優卓奶　東京樓

聯合公司　張集　張鴻儒　瑞生隆　三勝　永生

均安棧　新金利源　公安押　北京樓　黃兆培

馬振奕　吳松屋　林宜　洋新棧　陳福

陳秉民　陳宜耀　晉源　林燕波　英泰

協勝隆　廣安和　以上每名一元　叙華軒　泗源

何日揚　陳穉宗　何振煒　譚梓　美綸　寅記

暢南樓　林勝　桃李園

北盛隆　廣東餐館　三益　源泰　勝隆　廣合

瓊香館　周百勝　伍照　勝利　來記

周纘如　馬奕德　美綸　長安　成記

葉來歡　李錫猷　廣和隆　馬大運　源生　悅來

陳鴻漢　香港公司　有彰　會英樓　三記　陳佐

周宏普　葉達權　葉來烱　鄭珍　黃瑞　李吉

黃炳照　廣農生　彩琴　高有　高標　方操

鄭泮餐館　黃炳　高昌　朱才

曾兆民　美隆棧　生利源　李嘉　鄭書　潔玉　陳勝

甄漸賢　新北京　甄照明　甄安　陳業　黃三

失地餐館　綸昌　永和昌　穗豐　林岳　乾豐

林兆棠　裕昌隆　永祥源　李王　源瀛　華興

東華樓　安興隆　均益和　寧益　廣珍　鍾龍

五洲藥房　梁晚　何女士　華英書報公司　何女士

三姑　華安祥　譚子龍　廣濟堂　廣和源　阮本祝

興棧　黃德　以上每名五毛　捐欵隨到隨登　恒

五毛以下者共一百六十三名恕不盡錄

民國五年九月四號　加拿大雲高華中華基督教會同人啓

▲▲鳴謝

敬啓者弟適因家事迫促回國叨蒙各　叔父昆仲親朋過愛頻賜厚惠又設宴叙飲盛德隆情感銘五內奈船期迫近行李匆忙苦無暇晷一一踵　府叩謝心滋慊矣謹綴數言登報以伸謝忱寔別神馳不盡依依伏惟　亮察不既

民國五年　九月七號　弟林德仁鞠躬

▲鳴謝

敬啓者弟適因家事迫促回國叨蒙各　叔父昆仲親朋過愛頻賜厚惠又設宴叙飲盛德隆情感銘五內奈船期迫近行李匆忙苦無暇晷一一踵　府叩謝心滋慊矣謹綴數言登報以伸謝忱寔別神馳不盡依依伏惟　亮察不既

民國五年　九月七號　弟林德仁鞠躬

博雅齋徵聯

▲第四期特別轆轤聯題

博雅齋墨水筆
宏文閣金山歌

每比收卷費式毛半（加拿大古巴銀帶七折通用）准新歷九月十五號截收寄送大埠三邑會館主席

關定波先生評閱

▲謝教表　不論收卷多少概行包足卷名加列

甲等五名每名謝教拾圓　另每名加贈金牌一個

乙等五名每名謝教五圓　丙等五名每名謝教二圓半

丁等卅名每名謝教一圓　戊等五十名每名謝教五毛

▲第五期特別會轆轤聯題目預告（拾月卅一號截包足賞格）

黃白金玉愁恨愛憐鼓琴詩酒
黃玉金恨愁憐愛琴鼓酒詩

本博雅齋精製笠巴圖章自印中西文件希爲留心

新發明衛生吸管

Bock Ngar Chy Co., 920 Grant Ave., San Francisco, Cal.

▲▲〔大〕〔狀〕〔師〕〔廣〕〔告〕

啓者本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在于三層專接大小案件買賣立契交易帶生意帶商家帶堆册權利各件等均皆週到辦妥如蒙光顧請到來予狀師樓是必力爲妥當價甚相宜故特通知此佈

CARTER & FILLMOXE
Williams Building 413 Granville, St. Vancouver B.C.
大狀師卡打非磨　弟陳江同啓寓仁和公司

▲▲賞奇社特別第卅一會對題求

教　新美　客官　志才　關山
美新　官客　才志　山關　轆轤聯

照向例每比收卷資銀二毫五仙現收現謝無賒不受准于陽歷九月廿五日截卷業送少年中國報主筆

劉滌寰先生評閱

無論收卷多少取列一百五十名包足賞格卷多仍加列

冠軍謝教銀二十五元　加賞金牌一個
二名謝教銀一十二元五　加賞金牌一個
三名謝教銀七元　加賞金牌一個
四名謝教銀六元　加賞金牌一個
五名謝教銀五元　加賞紅被面一張
六至十每名銀二元九毫　加賞新小說一套
拾一至廿每名銀一元二毫五　二十一至五十每名銀七毫五
五十至一百每名銀五毫　一百一至一百五十每名銀三毫五
殿軍謝教銀一十二元五　加賞金牌一個

金山大埠大光書林賞奇社啓

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

廣告

本公司代售加拿大各埠火車輪船來往香港各等艙位價目格外相宜如蒙光顧請到本公司面議可也

香港 中環 Cor. Pedder St. & Queen's Rd. Central

溫哥華 Vancouver, B. C. 永興魚公司啓

香者小號新張伊始志在搜羅名貨辦備各埠道地鮮明雲材參茸玉樓春丹丸散各家釀酒油糖茶米京廣海味皆運上品異常鮮美價有平毛件碎落水批貨時永遠減等貨無不精修客目倘蒙 貴客光顧加額歡迎取價格外相宜郵寄又兼快便又兼接收書信滙兌銀兩均沒絲毫公當萬無失悞倘近各客幸留意焉

HONG ARK SING
53 Pender st. E. Vancouver B. C.

同德盛

編輯 朱耀卿先生在本号方脈

P. O. Box 993 Phone Sey. 4977

司事 陳明順 朱耀卿 佈
李丙辰 李侑南

（棧）（客）（利）（名）

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠個打東街一百三十九号房舍通明裝修華麗全座鋪氈電火爐每房均備傢私合用得宜床褥鏡檯手巾面盆冷熱水喉燈汽喉男女廁所男女洗身房等俱仿洋式極合衛生　貴客光顧加額歡迎幸勿前往由其便當能相就取價從廉乃利便同胞認見仰祈 鑒察為盼

本棧總持理 八八九五

司事人江日仁啟

明鏡臺星盤命理占卦擇日

Ming Kan Toi
P.O. Box 647 Cranbrook B. C.

星精會海命究神峰應識窮通和壽夭

莊嚴讀者稱揚大力先後申謝來喻如有未遵囑者容後隨佈英屬溫剌士 薛潮兄函稱 來八〇一日了然靈子數學鬼谷美洲十加古魯李維兄函稱 前◎八〇不少惟今日達閣下 來大◎稼軒有妙十分精明又代好友付上八〇求◎星盤命紙

美洲醫士劍余中清兄函稱 代查命宮詳說一切又◎來吾友命紙二造其廿三歲星盤一本論他父母兄弟的確應驗又廿七歲星盤一本論他父母基準論其相貌宮又如目見一般

英屬溫地司令三才兄函稱 ◎來八〇前事靈驗英屬安祖利雪泰劉進兄函 ◎來星盤受益良多所◎去年運程為第一應驗又◎廿六歲廿八歲運程為第二應驗其餘亦多應驗而以此為重準可見先生神數

英屬溫尼肆和生必得兄函稱 接誦大◎亦多有效再求◎

飛星剋度

筆金列後

天地人盤逐月批評筆金十五員　飛星剋度四季批評筆金五個　星盤八◎逐年批評筆金卷員　大批八字星盤二元中◎八字一元　小◎八◎中元　占終身財福卦內附妻財子祿筆金三元　占平常卦每卦銀中元　擇日子每個銀中元

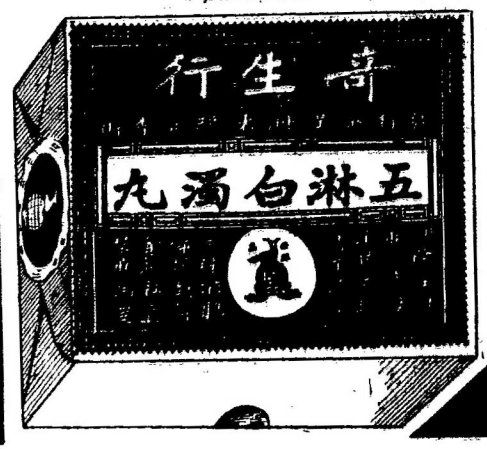
◎代批　◎代字

叢諸君列位過愛新戚交幷斯亦由學識所重依書直斷伏望諸公努力世界心命兩雖明心實鑑云心好命又好發達又早早心好命不好一生亦溫飽是誠厚望焉　徐鍚嶺白

英國坎屬錦不綠埠　諸君光顧新照西文

日察欽天卦探鬼谷定知吉利與災凶

實驗妻遺固精丸



白濁為歡場最易傳染之症亦是花柳最為憂延之病若不善治則白濁又轉為虛濁益難治矣

每料五元　半料減

此丸內用珍珠上好琥珀及各種除濕解熱清濁利尿之藥處製而成不論新舊兩症皆能治之

一治新濁初起便澁淋漓
一治暴起劇烈全流鮮血
一治受毒深重腎子紅腫
一治滿頭扯痛小便四射

KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

▲▲破天荒之花柳藥

美國向業廚工 前正月間蕩游花界 僅隔數天 疔與鹹疳鵝頭三種 同時發生 東家特延其私家醫生 代弟療治 用藥水從手費節入 節至第二次全身發熱喉乾眼紅 迫得辭工回寓 親到奇生行買毒仙一罐照法服用 搜瀉數次 鵝頭立消 續飲 花柳扶元搜毒酒一敷罐 全身疔毒一掃而平 功效之良 捷于影響 今幸平安無事 敢將實情披露 為我同病求藥者作介紹焉

▲毒仙每罐三元　花柳扶元搜毒酒每罐五元

新會農坑鄉榕樹灣里人陳大總都檢街崇信棧十五號房　林德權恭頌

每盒叁元

腎虧則補之 夢遺必固之 若不先固其精 止其夢 遽投培補之劑 則腎火益燥 而夢遺愈急 循勢日久 精水耗竭 生命與後嗣前途 何堪設想 此丸之功用 滋水制火 通心達腎 固精止夢 和肝益脾 不拘有夢無夢 皆能治理 既具有固精之功 凡染遺精之患者 最為穩當

（注意）本行代理四邑雜誌每月出版叁次連寄費全年三元

KAYSANG COMPANY 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL

總發行所 金山大埠金華街門牌八百四十三 奇生行　代售處 雲高華 廣東街 生隆棧

Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

MEE WO & Co.
132 Pender St, East
VANCOUVER, B. C.

美和老舖 金銀首飾

啓者本店開設經已廿餘年之久素蒙鎮埠紳商惠顧造時款首飾回來貨真價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君深信賜顧誠為感激如蒙光顧定必依期快捷付上倘或者有偽件請照上列字付來妥收

雲高華街 美和號許鳥啓

五洲大藥房

本房向設仁濟堂華民政府註冊專治一切花柳下疳腎囊風濕腳腫等症歷有年數信譽昭著近因各埠分設多處恐有假冒本堂字樣及藥水藥丸等情特此聲明倘有假冒本堂字樣及藥水藥丸等情特此聲明倘有假冒本堂字樣及藥水藥丸等情特此聲明倘